

# Amtsblatt

der stadt wörth a.main • nr. 1272 • 2. Oktober 2020

## Erstkommunion 2020



© Ramona Berninger

„Meinen Bogen habe ich in die Wolken gesetzt“ – so lautete das Motto zum Festgottesdienst für die Kommunionkinder 2020 der Pfarrei St. Nikolaus Wörth. Auf Grund der Corona-Pandemie konnte die Erstkommunionfeier nicht am traditionellen Weißen Sonntag stattfinden, was aber der Freude über dieses Ereignis keinen Abbruch tat: Ein großer Tag und ein weiterer großer Schritt auf dem Weg des Glaubens. Herzlich gratulieren wir Paul Berninger, Ludwig Fertig, Emma Kaufer, Leonie Klein, Merle Koch, Emilio Kühnberger, Lara Portka, Danilo Reinecke, Raphael Schneider, Finn Wolfstädter, Mika Wolfstädter und Jan Zeller zum Empfang der ersten Heiligen Kommunion. Wir wünschen euch auf eurem weiteren Weg Gottes Segen und stets seine schützende Hand über euch!



stadt wörth a. main

postmaster@woerth-am-main.de, Tel. 98930, Öffnungszeiten Rathaus: 8-12 + MIT 13.30-18 Uhr



## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

„Petrus ist ein Wörther und hält seine schützende (Wetter-)Hand über die Feierlichkeiten in der Stadt; und weil die Kerb in diesem Jahr ausfallen musste, ließ er es nass und kalt werden“ – mit einem Augenzwinkern blicken wir auf das aktuelle (Wetter-)Geschehen. Für das große Kerbereignis wäre das Wetter nicht so glücklich ausgefallen, die Natur freut sich allerdings umso mehr. Ohne zu gießen, dürfte in diesem Jahr kein Gartenbesitzer über die Runden gekommen sein, womit wir schon bei einem wichtigen Thema wären:

### Gartenbewässerung

In den vergangenen Jahr(zehnt)en konnte die Stadt Würth für die Gartenbewässerung pauschal für bis zu 12 cbm eine Befreiung von den Kanalgebühren gewähren, eine Ersparnis von ca. 24 Euro gegenüber dem „normalen“ Wasserbezug. Rechtlich ist dies leider nicht mehr zulässig, weshalb mit der nun vorliegenden Abrechnung eine letztmalige Gewährung erfolgt. Um zukünftig weiterhin in den Genuss einer (unbegrenzten) Kanalgebührenbefreiung für die Gartenbewässerung kommen zu können, bedarf es nun eines gesonderten Gartenwasserzählers (Kosten ca. 14 Euro pro Jahr). Alle, die bislang eine pauschale Befreiung in Anspruch genommen hatten, wurden angeschrieben und über den Sachverhalt sowie die weitere Vorgehensweise informiert.


### Corona-„Profiteure“

Ich glaube, viele Gärten haben in der bislang zurückliegenden „Corona-Zeit“ große Aufmerksamkeit genossen, wurden überarbeitet oder völlig neu gestaltet. Die freigewordene Zeit hat so manches ermöglicht. Nachdem der „1. Wörther Hof-zu-Hof-Flohmarkt“ ein großer Erfolg war, wäre es auch denkbar, im kommenden Jahr eine „Wörther offene Gartentür“ zu veranstalten; sicherlich gäbe es zahlreiche gärtnerische Schätze zu entdecken. Und da Corona-bedingt leider noch einige Veranstaltungen ins Wasser fallen werden (müssen), bleibt ja auch noch ein wenig Zeit für die Gärten, bei denen noch „Restarbeiten“ anstehen. Vielleicht wäre das ein Ansporn ;-)

### Bürgerversammlung

Da es am Abend schon früh dunkel wird, möge ihr Garten zu diesem Ereignis auf Sie verzichten können: Eine Veranstaltung, die nicht ausfallen „darf“, ist die alljährliche Bürgerversammlung, heuer am Mittwoch, den 28. Oktober. Corona-bedingt wird alles etwas anders ablaufen müssen als gewohnt, aber immerhin kann sie stattfinden.

Herzlichst, Ihr



Andreas Fath,  
1. Bürgermeister

## STANDESAMT



Ameli Apricopoe, geb. am 14.09.2020 in Erlenbach a.main  
Eltern: Elena und Vasile Apricopoe, Hoheneckstr. 5

### Geburten

Kordula Anna Ingeborg Kühnl geb. Walther,  
Münchner Str. 4, verstorben am 15.09.2020

### Sterbefälle

Ursula Maria Elisabeth Franziska Rothmeier geb. Hausdorf,  
Münchner Str. 4, verstorben am 16.09.2020

Elisabeth Gotta geb. Kempf,  
Kurmainzer Str. 3, verstorben am 20.09.2020

Edgar Georg Grötsch,  
Münchner Str. 4, verstorben am 20.09.2020

## GRATULATION



90. Geburtstag am 06.10.2020 Herrn Ernst Schusser, Münchner Str. 4  
70. Geburtstag am 07.10.2020 Herrn Reinhold Lang, Landstr. 12 A  
70. Geburtstag am 07.10.2020 Herrn Cosimo Russo, Frankenstr. 10 B  
70. Geburtstag am 07.10.2020 Herrn Robert Unkelbach, Frankenstr. 3  
80. Geburtstag am 11.10.2020 Frau Hafize Yesil, Mainstr. 24

### Wir gratulieren herzlich zum

## AKTUELLES



Im Rahmen der Nachfolgeregelung für den Leiter des städtischen Bauhofs suchen wir in Vollzeit (39,0 h/w) und unbefristet eine/n Bauhofleiter/in (m/w/d) für den städtischen Bauhof zum 01.09.2021.

### Stellenausschreibung

Wir erwarten:

- mehrjährige Berufserfahrung als Handwerksgeselle/-in im Baugewerbe oder vergleichbare Tätigkeit
- selbstständige Planung und Koordination aller Arbeitsvorgänge
- Erfahrung in der Mitarbeiterführung sowie Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Führungskompetenz für zurzeit 7 Mitarbeiter
- Führerschein der Klasse B, C1E erforderlich (CE wünschenswert)
- gute EDV-Kenntnisse
- Planung und Verwaltung der relevanten Haushaltsstellen
- Überwachung der Arbeitssicherheit des Bauhofes als Sicherheitsbeauftragter
- Überwachen und Organisieren der Hochwasserschutzmaßnahmen
- Bereitschaft zur Weiterbildung



- hohes Maß an Flexibilität, Belastbarkeit, Verlässlichkeit und Verantwortungsbereitschaft
- Einsatz auch außerhalb der üblichen Dienstzeiten als Rufbereitschaft oder für kommunale Aufgaben
- zielorientierte Denk- und Handlungsweise
- freundliches und bürgernahes Auftreten

#### Wir bieten Ihnen:

- einen interessanten, vielseitigen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz
- eine Vergütung und Eingruppierung nach dem TVöD (Entgeltgruppe E8)
- die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 13.11.2020 an die Stadt Wörth a.Main, Luxemburgstr. 10, 63939 Wörth a.Main.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Straub (Tel.: 09372/9893-20 von 7.30 - 13.00 Uhr) gerne zur Verfügung.



## AMTLICHES

### Bebauungsplan Umspannwerk

#### Aufstellung des Bebauungsplanes „Umspannwerk“ - Öffentliche Auslegung

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung vom 23.01.2019 die Aufstellung eines Bebauungsplanes „Umspannwerk“ beschlossen. Mit dem Bebauungsplan sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Bau eines Umspannwerks im Bereich „In dem Röllingsgraben“ an der Gemarkungsgrenze gegen Trennfurt geschaffen werden.

Gemäß § 3 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) liegt der Entwurf des Bebauungsplanes in der Zeit vom 12.10.-13.11.2020 öffentlich aus. Der Bebauungsplanentwurf mit Begründung (einschließlich Umweltbericht und Grünordnungsplanung) kann in dieser Zeit während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus, Zimmer 25, eingesehen werden.

Außerdem sind die Planunterlagen im Internet unter [www.woerth-am-main.de](http://www.woerth-am-main.de) während des Auslegungszeitraumes einzusehen.

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird darauf hingewiesen, daß Stellungnahmen während der Auslegungsfrist abgegeben werden können, daß nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlußfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können und, bei Aufstellung eines Bebauungsplans, daß ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen

der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Folgende umweltrelevanten Informationen liegen vor:

Landratsamt Miltenberg, Stellungnahme vom 23.09.2019

Wasserwirtschaftsamt Aschaffenburg, Stellungnahme vom

30.09.2019

Umweltbericht

Grünordnungsplanung

---

### Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich „Röllingsgraben“ Öffentliche Auslegung des Änderungsentwurfs

Der Stadtrat hat am 23.01.2019 gemäß § 1 Abs. 3 und § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) die Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich des geplanten Umspannwerks des EZV in der Flurabteilung „In dem Röllingsgraben“ beschlossen

Der Entwurf der Flächennutzungsplanänderung liegt mit Erläuterungsbericht in der Zeit vom 12.10.-13.11.2020 im Rathaus, Zimmer 25, öffentlich zu jedermanns Einsichtnahme aus.

Außerdem sind die Planunterlagen im Internet unter [www.woerth-am-main.de](http://www.woerth-am-main.de) während des Auslegungszeitraumes einzusehen.

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB geben wir hiervon Kenntnis. Während der Auslegungsfrist können bei der Stadtverwaltung Wörth a. Main Bedenken und Anregungen zu dem Planentwurf vorgebracht werden. Die fristgerecht vorgebrachten Bedenken und Anregungen sind dann durch den Stadtrat zu prüfen. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Änderung des Flächennutzungsplanes unberücksichtigt bleiben.

Folgende umweltrelevanten Informationen liegen vor:

Landratsamt Miltenberg, Stellungnahme vom 24.09.2019

Wasserwirtschaftsamt Aschaffenburg, Stellungnahme vom

30.09.2019

---

Wie bereits bei der Vorstellung des Energie- und Umweltbeauftragten der Stadt Wörth angekündigt, besteht das Interesse einen Arbeitskreis zu den Themen Energiewende, Einsatz von Erneuerbaren Energien und Klimaschutz zu initiieren. Der Arbeitskreis soll völlig frei und unverbindlich sein und jedem Interessierten die Möglichkeit bieten sich einen Überblick zu den Themen zu verschaffen, aber auch vorhandene Informationen (Know-How-Transfer) auszutauschen. In diesem Bereich gibt es sehr viele spannende, aber auch unterschiedliche Informationen und Meinungen in der Öffentlichkeit.

## **Flächennutzungsplan Röllingsgraben**

## **Arbeitskreis Energiewende**

Dazu sind Interessierte gerne willkommen. Egal ob Jung oder Alt, es ist jeder herzlich dazu eingeladen in einem Team seinen Beitrag zum Klimaschutz einzubringen. Wer Interesse daran hat, möge sich bitte bei dem Energie- und Umweltbeauftragten der Stadt Wörth, Herrn Joachim Arnheiter entweder per Mail [joachim@arnheiter.de](mailto:joachim@arnheiter.de) oder telefonisch unter 09372/948790 melden.

---

## **Biber in Wörth**

### **Biber in Wörth aktiv!**

Fast unbemerkt hat sich vor ca. 19 Jahren der Biber im Landkreis wieder angesiedelt. Durch aktive Ansiedelung und durch natürliche Ausbreitung ist der Biber nach über 100 Jahren in ganz Europa wieder vertreten. Biber brauchen Wasser, bevorzugt langsam fließende oder stehende Gewässer. Immer häufiger werden auch Sand- und Kiesgruben als Lebensraum angenommen. Biber sind reine Vegetarier, sie fressen junge Baumtriebe, aber auch Wasser- und Uferpflanzen. Ebenso gerne werden Feldfrüchte oder auch Obst gefressen.

Auch an Main und Mutterbach ist seit einigen Jahren der Biber sehr aktiv. Biber unterliegen einem strengen, gesetzlichen Schutz. Sie gehören zu den nach Anhang IV der Fauna-Flora- Habitat Richtlinie geschützten Arten. Beeinträchtigungen direkter oder indirekter Art, die zu einer Störung führen können, sind nicht zulässig. Auch der Biberdamm ist geschützt und darf nicht beschädigt oder beseitigt werden. Die Bestände der Biber werden jedes Jahr neu kartiert. Diese Kartierung hilft dann auch Konflikte im Voraus schon zu vermeiden. Leider kann es auch zu Konflikten mit Bibern kommen, nämlich dann, wenn Flächen überschwemmt, untergraben oder die Feldfrüchte abgefressen werden. Diese Schäden sind unverzüglich dem Landratsamt, untere Naturschutzbehörde zu melden. Im Rahmen der zur Verfügung stehenden Mittel ist eine Erstattung der land- und forstwirtschaftlichen Schäden möglich.

Zum Schutz der Bäume im Revier des Bibers gibt die untere Naturschutzbehörde kostenlos ein stärkeres Drahtgeflecht an die Grundstücksbesitzer aus. Bei Bedarf bitte unter folgender Telefonnummer melden: **Ulrich Müller**, Landratsamt Miltenberg, untere Naturschutzbehörde, Tel. 09371-501303.

Der Naturschutzwächter Herr Neuberger bietet nach Absprache Führungen in das Reich des Bibers an. **Wolfgang Neuberger**, Naturschutzwächter und Biberkartierer, Tel: 09371-6229, werktags ab 17.00 Uhr oder Tel. 0160-91822132

Weitere Informationen finden Sie auf der Website des Landkreises Miltenberg unter: <https://www.landkreis-miltenberg.de/Energie,Natur-Umwelt/Naturschutz.aspx> Auf dieser Seite Artenschutzmaßnahmen anklicken, dann erscheint unter anderem ein Artikel zum Biber.

## RENTENBERATUNG



Herr Ralf Kreile, Versichertenberater aus Erlenbach, gibt Auskunft über Rentenfragen und Versicherungsrecht. Die Beratung ist kostenlos. Er nimmt Rentenanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Unter der Tel 0179 / 6761125 können Sie gerne einen Termin vereinbaren.

**Deutsche  
Rentenversi-  
cherung Bund**

### Die Rentensprechtag

Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Miltenberg berät alle Arbeiter und Angestellte kostenlos.

Zu finden ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse:

**Deutsche Rentenversicherung**  
(Ämtergebäude – nicht im Landratsamt)  
Fährweg 35, 63897 Miltenberg

Tel.: Terminvereinbarung: 09371/501152

### Öffnungszeiten

Montag von 8:30-12:00 und 13:00-15:30 Uhr

Mittwoch von 8:30-12:00 und 13:00-15:30 Uhr

Um längere Wartezeiten auszuschließen, ist eine vorherige rechtzeitige Terminanfrage erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt telefonisch beim Landratsamt Miltenberg, jeweils montags bis mittwochs von 7:30 Uhr bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:30 Uhr bis 18:00 Uhr und freitags von 7:30 Uhr bis 13.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 09371/501152.

**Beratungsstel-  
le Miltenberg**

## VERSCHIEDENES



**Standort Würth:** Luxburgstraße, Glascontainerstandplatz

**Standort Klingenberg:** Trennfurter Straße - gegenüber Dekoramik, bei den Glascontainern

**Elektrokleinge-  
rätecontainer**

### Öffnungszeiten: Sommer (April – Oktober)

Montag 15:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch 10:00 bis 13:00 Uhr

Freitag 14:00 bis 18:00 Uhr

Samstag 12:00 bis 17:00 Uhr

Anlieferung ausschließlich durch private Haushalte!

Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten!

**Grüngut-  
sammelplatz**

Landstraße 11b

Mo. - Mi.: 9 - 12 Uhr und 14 - 17 Uhr, Do.: 9 - 12 Uhr

Fr.: 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr, Sa.: 10 bis 12 Uhr

**Postagentur  
Öffnungszeiten**

## Die nächsten Amtsblätter

20. Ausg. 2020 Fr. 16.10. Annahmeschl. Mo., 12.10., 12 Uhr  
21. Ausg. 2020 Fr. 30.10. Annahmeschl. Mo., 26.10., 12 Uhr  
Ihre Texte und Anzeigen schicken Sie bitte an die Firma AULA-  
DRUCK GmbH, Mail: aw@aula-druck.de oder Fax: 09372-2880



## FUNDSACHEN

Eine Taschenlampe, ein Geldschein und ein Tretroller  
Fundgegenstände werden während der allgemeinen Dienststunden  
im Rathaus, Zimmer Nr. 9 abgegeben, bzw. werden entsprechende  
Auskünfte erteilt.



## STADTBIBLIOTHEK

### Öffnungszeiten

Öffnungszeiten:  
Mittwoch und Freitag 16 – 18 Uhr  
Sonntag 11 – 12 Uhr  
Tel. 8488, [www.stadtbibliothek-woerth.de](http://www.stadtbibliothek-woerth.de)

Es gelten die bekannten Hygiene- und Abstandsregeln.

### Aktuelles

Um eine Übertragung des Corona-Virus über unsere Medien zu vermeiden, reinigen wir zurückgegebene Medien unmittelbar nach der Rückgabe. Danach werden sie für eine Woche separat gelagert, bevor sie wieder ausgeliehen werden können.

Wir sind mittlerweile dazu übergegangen, fällige Medien wie üblich anzumahnen. Bitte nutzen Sie ggf. die Möglichkeit zur telefonischen Verlängerung, falls Sie nicht in die Bücherei kommen können.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Büchereiteam



## VER- / ENTSORGUNG

### Gas

Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain,  
Telefon 5085; Störungsdienst: Telefon 4437

### Wasser

Open Grid Europe (kostenfrei): Tel.: 0800/1012707

### Strom

EZV Energie- und Service GmbH & Co. KG Untermain, Landstr. 47,  
Wörth, Verwaltung: Tel.: 9455-0, Störungsdienst: Tel.: 0171/5185592

### Abwasser

AMME, Notfall-Service Nr.: 0160-96 31 44 41

### DSL/Internet:

EZV EchtZeitVerbindung, Landstraße 47, Wörth, Tel. 9455-0,  
Entstörungsdienst: 9455-55





Fr., 02.10.	Eichen-Apotheke	Obb-Eisenbach, Eichenweg 1, 06022/5700
Sa., 03.10.	Mömlingtal-Apotheke	Mömlingen, Hauptstr. 24, 06022/681857
So., 04.10.	Maintal-Apotheke	Sulzbach, Bahnhofstr. 14, 06028/6608
Mo., 05.10.	Josef-Apotheke Apotheke Eschau	Leidersbach, Hauptstr. 198, 06028/5386 Eschau, Elsavastr. 95, 09374/1266
Di., 06.10.	Schwanen-Apotheke	Klingenberg, Rathausstr. 4, 09372/2440
Mi., 07.10.	Römer-Apotheke	Niedernb., Großwallst. Str. 22, 06028/7446
Do., 08.10.	Stadt-Apotheke	Erlenbach, Elsenfelder Str. 3, 09372/5483
Fr., 09.10.	Post-Apotheke	Großostheim, Bachstraße 2, 06026/5222
Sa., 10.10.	Franken-Apotheke	Wörth, Odenwaldstraße 8, 09372/944494
So., 11.10.	Alte-Stadt-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 35, 06022/8519
Mo., 12.10.	Bachgau-Apotheke	Großostheim, Breite Str. 47, 06026/6616
Di., 13.10.	Markt-Apotheke	Kleinwallstadt, Fährstr. 2, 06022/21225
Mi., 14.10.	Elsava-Apotheke	Elsensfeld, Erlenbacher Str. 16, 06022/9100
Do., 15.10.	Sonnen-Apotheke	Elsensfeld, Marienstr. 6, 06022/8960
Fr., 16.10.	Markt-Apotheke Sebastian-Apotheke	Mönchberg, Hauptstr. 71, 09374/99927 Wenigumstadt, Balduinistr. 4, 06026/4883
Sa., 17.10.	Turm-Apotheke	Großwallstadt, Hauptstr. 19, 06022/22744
So., 18.10.	Apotheke am Markt	Großostheim, Breite Str. 6, 06026/4915
Mo., 19.10.	Linden-Apotheke	Erlenbach, Lindenstr. 29, 09372/8228
Di., 20.10.	Römer-Apotheke	Obernburg, Römerstr. 43, 06022/4500

## Nacht- und Bereitschaftsdienst der Apotheken

Gece ve Pazar günleri nöbeti dan Eczaneler

# NOTDIENSTE



## Rettungsdienst über die 112 alarmieren

Der einheitliche Notruf für die Feuerwehr und den Rettungsdienst im Landkreis Miltenberg ist die Rufnummer 112, Dieser geht bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain in Aschaffenburg ein. Von dort aus koordiniert die ILS alle Notfälle aus einer Hand und veranlasst umgehend das Ausrücken der entsprechenden Rettungsfahrzeuge und des Notarztes. Wer die sogenannte „nichtpolizeiliche Gefahrenabwehr“ erreichen will – Krankenwagen, Notarzt, Feuerwehr oder Katastrophenschutz - wählt die 112!

## Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst

## Bereitschaftsdienstpraxis am Krankenhaus Erlenbach:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 18 bis 21 Uhr.

Mittwoch und Freitag von 16 bis 21 Uhr.

Samstag, Sonntag und Feiertag 9 bis 21 Uhr,

Außerhalb der Öffnungszeiten sowie bei Bettlägerigkeit wenden Sie sich bitte wie bisher an die 116 117 (kostenloser hausärztlicher Notdienst).

## Bereitschaftsdienstpraxis

Auch der ärztliche Bereitschaftsdienst hat eine zentrale Nummer: **116 117**

Wer nachts oder am Wochenende dringend einen Arzt braucht, muss sich künftig nur noch die Telefonnummer 116 117 merken. Die neue einheitliche Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl, gilt bundesweit und der Anruf ist kostenlos.

**Notfallfaxnummer für Gehörlose:** Bitte benutzen Sie bei Notfällen die vorwahlfreie Faxnummer 112 in Verbindung mit dem Formular unter [www.landkreis-miltenberg.de/Gesundheit-soziales/Notfalldienste/Notfallfax.aspx](http://www.landkreis-miltenberg.de/Gesundheit-soziales/Notfalldienste/Notfallfax.aspx)



## SOZIALE DIENSTE

### Alzheimer - Demenz

Kostenlose Beratungsstelle für Angehörige: Seniorenresidenz Wörth, Tel. 982-0

Beratungsstelle Demenz Untermain – Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige: Konrad Schmitt, Fachpflegekraft, Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach a. Main, Telefon 09372 / 94 00075.

### Hospiz

Der Ökumenische Hospizverein Miltenberg e.V. bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Kontakt: 0176 - 34 51 20 60 [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

#### Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Miltenberg

Schlosspark 6, 63924 Kleinheubach, Telefon: 09371 / 660 6851, Telefax: 09371 / 948 9094, [www.akhd-miltenberg.de](http://www.akhd-miltenberg.de)

E-Mail: [miltenberg@deutscher-kinderhospizverein.de](mailto:miltenberg@deutscher-kinderhospizverein.de),

Der ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst begleitet die gesamte Familie, also neben den erkrankten Kindern auch deren Eltern und Geschwister ab der Diagnose und über den Tod des erkrankten Kindes hinaus. Das Angebot ist für die Familien kostenlos



## SELBSTHILFEGRUPPEN

### Suchtkranke

Kreuzbund Landkreis Miltenberg

Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige

Wöchentliche vertrauliche Gesprächskreise in Elsenfeld, Miltenberg, Obernburg, Wörth

Nähere Informationen: Telefon: 09371-978940 Beratungsstelle Caritas; Internet: [www.kreuzbund-wuerzburg.de](http://www.kreuzbund-wuerzburg.de)

Informations-Veranstaltung:  
Ausbildung zur Erzieherin / zum Erzieher  
Erlangung der Fachhochschulreife

**faks  
Infoabend**

- > Zulassungsvoraussetzungen
- > Aufbau des Studiengangs
- > Berufsfelder der Erzieherin/des Erziehers
- > berufliche Perspektiven

**Datum: Dienstag, 17.11.2020 – 19.00 Uhr**

**Ort: Fachakademie für Sozialpädagogik**

Caritas-Schulen gGmbH Würzburg

Julius-Krieg-Str. 3, 63741 Aschaffenburg

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation ist eine Veranstaltung nur für eine begrenzte Anzahl Besucher erlaubt, deshalb ist die Teilnahme nur nach Anmeldung an der Fachakademie unter [faks@faks-ab.de](mailto:faks@faks-ab.de) möglich.

Bitte beachten Sie, dass beim Betreten der Fachakademie das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes erforderlich ist und das Hygienekonzept Anwendung findet.



Sa 03.10 Ewald, Udo, Irmgard, Gerhard  
19:00 Pfarrer: Messfeier in der Krankenhauskapelle  
Erlenbach

So 04.10 27. Sonntag im Jahreskreis  
10:30 Messfeier  
18:00 Oktober-Rosenkranz

Mo 05.10 Attila, Plazidus, Meinolf  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier

Do 08.10 Hl. Gunther, Viktrizius, Simeon,  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier

Sa 10.10 Viktor, Gereon  
14:30 Tauffeier: Elisa Braun  
18:00 Pfarrer: Messfeier in der Krankenhauskapelle  
Erlenbach

So 11.10 28. Sonntag im Jahreskreis  
10:30 Messfeier

Gebetsbitten: Elfriede Kaufer und Eltern,

**Pfarrgemeinde  
St. Nikolaus  
Wörth  
Gottesdienste**

		Jürgen Rosenberger und verstorbene Angehörige, Philomena und Josef Schwab, Ludwig und Elisabeth Schmitt und Angehörige, Herbert und Veronika Kloos
	18:00	Oktober-Rosenkranz
Mo	12.10	Hl. Maximilian, Bischof, Märtyrer, Gottfried, Edwin
	18:30	Rosenkranz
	19:00	Messfeier
Di	13.10	Aurelia, Koloman, Eduard
	10:00	Wort-Gottes-Feier in der Seniorenresidenz Wörth
	18:30	Pfarrer: Messfeier in Mechenhard
Do	15.10	Hl. Theresia von Jesus (v. Avila), Ordensfrau, Kirchenl.
	18:30	Rosenkranz
	19:00	Messfeier

## Aktuelles

Liebe Mitchristen,

lange haben wir gebangt und gehofft – aber es klappte: **HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH** unseren Kommunionkindern!

Trotz aller Unwägbarkeiten: der **neue Kommunionkurs 2021** beginnt: Info-Abend für die Eltern am **Dienstag, 20.10.20, um 19:45 Uhr** in der Pfarrkirche.

Aktuelles zum Firmkurs, sowie weitere Informationen finden Sie wie immer auf unserer Homepage.

Ich wünsche Ihnen gesegnete Tage

Ihr Pfarrer Wolfgang Schultheis

## Pfarrer

**Pfarrer Wolfgang Schultheis – persönlich**

Telefon: 0173 / 97 33 201 – E-Mail: [pfarrer@nikolaus-woerth.de](mailto:pfarrer@nikolaus-woerth.de)

!!! Immer aktuell !!! – homepage: [www.nikolaus-woerth.de](http://www.nikolaus-woerth.de)

## Der „echte“ Nikolaus

Der „echte“ Nikolaus

**Vorbestellung notwendig!**

In diesem Jahr ist aufgrund der aktuellen Situation eine **Vorbestellung im Pfarrbüro** unbedingt notwendig, da wir nicht wissen, wie die Gottesdienstbesuchs-Situation Anfang Dezember sein wird.

Mit fair gehandelten Schoko-Nikoläusen ein Signal für den Glauben setzen: Rücken Sie den „echten“ Nikolaus – den heiligen Nikolaus, Nothelfer und Schutzpatron – wieder in den Mittelpunkt!

Die Vollmilchfigur (je 60 g Schokolade, 18 cm hoch) mit Mitra und Bischofsstab ist einzeln in einer hochwertigen Geschenkverpackung

verpackt. Auf den Seitenflächen sind eine bekannte Nikolaus-Legende, seine Patronate und eine kurze Biografie des Bischofs von Myra dargestellt. Die für die Produktion verwendete Schokolade trägt das unabhängige Fairtrade-Siegel und kostet 2 Euro.

---

**Herzliche Einladung zu den nächsten Gottesdiensten:**

**Sonntag, 4. Oktober – Erntedank**

10:30 Uhr - Familiengottesdienst zur Erntedank mit Abendmahl/ Traubensaft und Vorstellung der Konfirmanden/innen. Im Pfarrgarten der Trinitatis-Kirche, Klingenberg bei Regen feiern wir den Gottesdienst in der Trinitatis-Kirche

**Erntedankgaben**

Auch in diesem Jahr möchten wir den Altar wieder festlich schmücken. Wir bitten Sie deshalb um Erntegaben aus Feld und Garten, gerne auch Konserven, Marmelade usw. Auch Geldspenden nehmen wir gerne an, für die wir dann Lebensmittel kaufen werden (IBAN: DE47 7965 0000 0430 004 002). Ihre Spenden geben wir an bedürftigen Gemeindeglieder und an die Wohngemeinschaft „Haus am Leinritt“ weiter. Die Gaben können am Sonntag vor dem Gottesdienst am Altar abgestellt oder am Samstag, 3. Oktober von 11 bis 12 Uhr in der Wendelinus-Kapelle in Wörth abgegeben werden.

**Rückenwind-Gottesdienst – Thema: „Nähe“**

Am Sonntag, dem 11. Oktober, 11 Uhr ist es wieder soweit: wir feiern in unserem Pfarrgarten der Trinitatis-Kirche in Klingenberg „Rückenwind“ – der etwas anderen Gottesdienst!

Im Unterschied zum traditionellen Gottesdienst zeichnet sich „Rückenwind“ durch moderne Musik, offene Elemente und Moderation durch das Team aus. Musikalisch gestaltet wird der Gottesdienst durch Christian Schmitt „Schmitti“.

Bei Regen feiern wir den Gottesdienst in der Kath. Kirche St. Maria Magdalena in Trennfurt, Auskunft über den Veranstaltungsort erhalten Sie ab Samstag, 10. Oktober über das Pfarramt, Tel.: 09372/ 29 29

Die Gottesdienste finden nach den aktuellen Hygieneschutzmaßnahmen statt.

---

Pfarrerin Dr. Iris Kreile: Tel. 29 29 –Montag freier Tag

E-Mail: [iris.kreile@elkb.de](mailto:iris.kreile@elkb.de)

Pfarramtssekretärin Birgit Bonn: Tel. 29 29 – Mi., Do. von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

E-Mail: [pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de](mailto:pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de)

Homepage: [www.ev-trinitatisgemeinde.de](http://www.ev-trinitatisgemeinde.de)

**Ev.-Luth. Trinitatis-Gem. Klingenberg-Wörth Gottesdienste**

**Evang.-Luth. Pfarramt**



## PRIVATVERKAUF

### Produkte

	Wer bietet an?	Wo?	Telefon
Äpfel:	Rudolf Schusser	Bayernstraße 1 B	8656
Honig:	Horst Baldringer	Landstraße 73	73125
	Reiner Ott	Landstraße 57	73296
	Michael Simon	Am Hang 1	5460
Socken:	Strickkreis	Vereinsheim	944744
	alle 14 Tage Dienstags in den ungeraden Kalenderwochen		
Wein:	Rainer Schusser	Beethovenstraße 18	72502
	Matthias Spall	Bayernstraße 10	72727
Bio-	Jürgen Albrecht		0160 96434228
Rindfleisch			<a href="http://www.bio-pinzgauer.de">www.bio-pinzgauer.de</a>



## SENIOREN

### Seniorenkino

Im Oktober zeigt das AWO-Seniorenkino:

**Picknick mit Bären**

Mit Robert Redford, Nick Nolte und Emma Thomson; USA 2015; Dauer 104 Min.; FSK: 0

Zwei Jahrzehnte lang hat der Schriftsteller Bill Bryson (Robert Redford) in England gelebt. Nun kehrt er in sein Vaterland, die USA, zurück. (Dann) entschließt sich Bryson, mit Stephen Katz (Nick Nolte) (einem seiner ältesten Freunde)... zusammen eine Wanderung zu unternehmen. Auf dem 2.100 Meilen langen Appalachian Trail will er das östlichste Gebirge der USA durchschreiten...(Doch) fordert die ungewohnte ständige Gesellschaft ...ihnen ...mehr als nur körperliches Durchhaltevermögen ab.

(Quelle: Moviepilot)

am Dienstag, 20. Oktober 2020 um 14:30 Uhr.

Der Eintritt beträgt 6,50 Euro (ermässigt: 5,50 Euro),

Das Kino-Café öffnet um 13:30 Uhr.

Vor und nach dem Film: Kaffee und Kuchen je 1€

RollstuhlfahrerInnen sind herzlich willkommen!



## NICHT-AMTLICHES

### Seminar für Gründerinnen

**Erfolgreich gründen – von der Idee bis zur Finanzierung**

Meist haben Frauen, die sich selbstständig machen möchten, andere Beweggründe und gründen unter anderen Voraussetzung als Männer. Gründerinnen möchten oft erst in Teilzeit gründen. Das Seminar vermittelt daher nicht nur Basiswissen für die Existenzgründung,

sondern geht auch besonders auf die Situation von Gründerinnen ein.

Sie erfahren u.a. wie die Region Bayerischer Untermain Frauen auf dem Weg in die Selbstständigkeit unterstützt, beleuchtet gewerbliche Aspekte einer Unternehmensgründung, gibt einen Überblick über die Bestandteile eines Businessplans, mögliche Finanzierungen sowie wichtige Marketininstrumente. Vor diesem Hintergrund bietet die ZENTEC GmbH Seminare für Gründerinnen an.

Das Seminar wendet sich an alle Frauen, die sich selbstständig machen möchten – branchenunabhängig.

Das „Seminar für Gründerinnen“ findet am **26. Oktober 2020** statt. Eine **Voranmeldung** ist **erforderlich**. Anmeldungen können bei ZENTEC, Telefon 06022 26-0, Telefax 06022 26-1111, E-Mail: [gruenderin@zentec.de](mailto:gruenderin@zentec.de) oder im Internet unter [www.zentec.de](http://www.zentec.de) erfolgen.

---

**Therapeutisch angeleitete Gruppe für Frauen, die Traumata erlebt haben**

**Frauen mit Traumata**

Im geschützten und geborgenen Rahmen geht es in der Gruppe darum Selbsthilfeübungen anzuwenden, Selbstvertrauen auszubauen, eigene Ressourcen zu stärken, Bewältigungsstrategien zu verbessern und besser mit Schuld- und Schamgefühlen umzugehen um wieder freier leben zu können.

Termine: 3 x jeweils samstags von 10 – 14 Uhr; 31.10.; 21.11. und 05.12.2020

Kosten: 50,- € (gefördert durch eine Spende)

Anmeldeschluss: 21.10.20

Kursleitung: Petra Mann (Heilpraktikerin Psychotherapie, Dipl. Sozialarbeiterin; Gestalttherapie, Gestalttherapie, SE-Traumatherapie)

**Schriftliche Anmeldung erforderlich.** Anmeldeformular finden sie unter [www.sefraev.de](http://www.sefraev.de) oder SEFRA e.V. 06021 – 24728

**VOLKSHOCHSCHULE**

**vhs**

Volkshochschule: EDV, „Fit für den Beruf“ und „Gesellschaft & Leben“

Wir bieten Ihnen auch im Herbstsemester ein abwechslungsreiches Angebot – unter Berücksichtigung der geltenden Hygienemaßnahmen. Unsere Seminare bieten Ihnen die Möglichkeit der persönlichen und beruflichen Weiterentwicklung.

Folgende Angebote sind noch buchbar:

A 010 Einsteigerkurs für Senioren: Mein iPhone im privaten Alltag  
Donnerstag / 03.+10.12.2020 / 17.00 – 18.30 Uhr / Erlenbach /  
Dozentin: Anke Richter

A 100 Ich bin so wie ich bin – aber wieso?  
Donnerstag / 01.10.2020 / 18.30 Uhr – 20.30 Uhr / Erlenbach /  
Dozentin: Ruth Fischer

A 110 Energieräuber raus – Wohlbefinden rein  
Donnerstag / 22.10.2020 / 18.30 Uhr – 20.30 Uhr / Erlenbach /  
Dozentin: Ruth Fischer

A 120 Die eigenen Werte leben – aber wie?  
Dienstag / 13.10.2020 / 19.00 – 21.30 Uhr / Erlenbach /Dozentin:  
Gabriele Schmidt

A 121 Authentisch sein – wie geht das? Sei du selbst – andere gibt  
es ja schon!  
Dienstag / 10.11.2020 / 19.00 – 21.30 Uhr / Erlenbach /Dozentin:  
Gabriele Schmidt

A 140 Ordnung macht glücklich☐  
Samstag / 17.10.2020 / 09.30 – 17.30 Uhr / Erlenbach / Dozentin:  
Eva Englert

B 010 Zaubermittel Smalltalk  
Mittwoch / 28.10.2020 / 18.00 – 21.00 Uhr / Erlenbach / Dozentin:  
Annette Sax

B 041 Warum stehe ich mir so oft selbst im Weg?  
Dienstag / 24.11.2020 / 18.00 – 21.30 Uhr / Erlenbach / Dozent:  
Klaus Linten

B 110 Seniorenkurs: Sorglos am PC und ins Internet – Grundkurs  
Dienstag / 3 Abende / 13.-27.10.2020 / 17.00 – 18.30 Uhr /  
Erlenbach / Dozentin: Anke Richter

B 115 Seniorenkurs: Sorglos am PC und ins Internet – Vertiefung  
Dienstag / 3 Abende / 10.-24.11.2020 / 17.00 – 18.30 Uhr /  
Erlenbach / Dozentin: Anke Richter

B 140 Workshop Word & Excel 2016 - Grundlagen  
Samstag / 2 Vormittage / 17.+24.10.2020 / 09.00 – 12.00 Uhr /  
Erlenbach / Dozentin: Anke Richter

B 141 Workshop Word & Excel 2016 – Aufbau und Anwendungen  
Samstag / 2 Vormittage / 14.+21.11.2020 / 09.00 – 12.00 Uhr /  
Erlenbach / Dozentin: Anke Richter

B 210 Einrichtung eines Online-Shops mit Wordpress und  
WooCommerce  
Montag / 4 Abende / 09.-30.11.2020 / 18.30 – 20.00 Uhr /  
Erlenbach / Dozentin: Katharina Ziegler



Anmeldungen und weitere Informationen zum Semesterprogramm sind in der VHS-Geschäftsstelle unter Tel. 09372/1359279 erhältlich oder auf unsere Homepage [www.vhs-erlenbach.de](http://www.vhs-erlenbach.de)

## VEREINE



Im Rahmen der Ferienspiele haben unsere Mädchen und Buben einige Wörther Wahrzeichen gezeichnet. Hierbei sind 24 Bilder vom Tannenturm, dem Oberen Tor und vom Marktplatz entstanden.

In einer Sonderausstellung zeigen wir im Schifffahrtsmuseum vom 4. Oktober bis zum 6. Dezember die von den Kindern gezeichneten Bilder.

Herzliche Einladung ergeht an alle Kinder und deren Eltern, sowie an alle Einwohner.

Öffnungszeiten des Museums:

Sonntags von 14.00 – 17.00 Uhr.

Die Kinder, die an den Aktionen beteiligt waren und deren Angehörige, haben freien Eintritt.

### Schifffahrts- und Schiffbau- museum

---

**Die Vereinsjugend lädt ein!**

Hey, du bist zwischen 8 und 18 Jahren und Mitglied im TV 04.

Super Voraussetzung.

Wir laden euch zu unserer Herbstwanderung ein! Mit guter Musik und guter Laune, laufen wir auf den Hohenberg!

Wann: 24.Oktober.2020

Uhrzeit: 15:00 Uhr – ca. 19:00 Uhr

Treffpunkt: An unserem TV Häuschen (Wiesenweg)

Außerdem werden Neuwahlen im Jugendvorstand stattfinden!

Gemeinsam wollen wir den Abend bei einer gemütlichen Runde am TV Häuschen mit Lagerfeuer abschließen.

Wir haben dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei uns bis zum 21.Oktober 2020 mit deinem Namen an die Email [jugend@tv04-woerth.de](mailto:jugend@tv04-woerth.de)

Bitte denkt an das PDF Dokument „Annahme Coronaregeln“, dies findet ihr auf unserer Homepage [www.tv04-woerth.de](http://www.tv04-woerth.de) sowie mehr Infos.

Wir freuen uns auf euch

Eure Vereinsjugend

### TV 04 Wörth

---

Liebe Musikfreundinnen und -freunde,

nachfolgend möchten wir Ihnen einige Informationen zu unserem Probetrieb und unserem Angebot für das Schuljahr 2020/2021 geben.

### Musikverein Wörth

Ab 01.10.2020 bieten wir in Kooperation mit der Musikschule Obernburg eine **musikalische Früherziehung** in Wörth an. Für Kindergarten-Kinder findet diese an einem Vormittag in der jeweiligen Kita statt. Falls Sie noch Interesse haben, sprechen Sie uns gerne an, ob noch Plätze verfügbar sind. Eine Teilnahme ist grundsätzlich auch während des Kindergartenjahres noch möglich. Für Kinder bis drei Jahre bieten wir auch einen **Eltern-Kind-Kurs (Musik-Treff)** an, für den wir aktuell noch Teilnehmer suchen, damit der Kurs stattfinden kann.

Leider konnte aufgrund der Corona-Hygiene-Bestimmungen zum neuen Schuljahr keine **Bläserklasse** beginnen. Wir planen aktuell für die zweiten und dritten Klassen ein entsprechendes Angebot ab Januar bzw. zum Schul-Halbjahr.

Unser **Schülerorchester** (für Kinder ab der vierten Klasse) probt ab 05.10.2020 immer montags von 14:30 bis 15:30 Uhr im Vereinshaus unter der Leitung von Sebastian Helm-Goldschmidt von der Musikschule Obernburg.

Die **Wörther Blasmusik** unter der Leitung von Erich Rachor probt Corona-bedingt bis auf Weiters freitags von 19 bis 21 Uhr im Schiffahrtsmuseum.

Wenn Sie Fragen zum Angebot der musikalischen Früherziehung, dem Musik-Treff, der Bläserklasse oder dem Schülerorchester haben, melden Sie sich gerne unter [schriftfuehrer@musikverein-woerth.de](mailto:schriftfuehrer@musikverein-woerth.de) bzw. 0 93 72 / 120 79 19 bei **Simon Schusser**.

Für alle weiteren Fragen steht Ihnen unser Vorstand **Hans Schnell** unter 0 93 72 / 54 91 zur Verfügung.

## **FSV Wörth**

---

Nach dem RE-Start mit dem Unentschieden gegen Tabellenführer Röllfeld stehen noch weitere Spiele an. Wir freuen uns über jeden Zuschauer, der Amateurfußball mit Herz sehen will. Kommt vorbei!

**Aktive:**

Hier sind unsere Spieltermine:

**1. Mannschaft:**

4.10.2020 15 Uhr SG Eichelsbach/Sommerau – FSV Wörth

11.10.2020 15 Uhr FSV Wörth – SV Richelbach

18.10.2020 15 Uhr VfL Mönchberg – FSV Wörth

**Generalversammlung:**

Covid-19-bedingt mussten wir unsere Generalversammlung für das Jahr 2020 absagen. Sie wird im Jahr 2021 stattfinden. Nähere Informationen gibt es dann im Amtsblatt und dem FSV-Kicker.

## Rosenkranzmonat Oktober

Der Frauenkreis betet am Sonntag den 11.10.2020 den lichtreichen Rosenkranz.

### Tanzkreis

Es sind folgende Tanzkreistermine bis Ende des Jahres 2020 geplant:  
07.10.; 21.10.; 04.11.; 18.11.; 02.12.; 16.12.;

Kranken- und Seniorenbesuchsdienst MIL/OBB

Veranstaltungsmeldung: Dank- und Segensgottesdienst;

Wort-Gottes-Feier mit persönlicher Segnung;

am 14. Oktober 2020, um 15.00 Uhr, in der Pfarrkirche St. Peter und Paul, Erlenbach

Bitte eigenes Gotteslob und Mund-Nase-Bedeckung mitbringen.

Auf eine anschließende Begegnung mit Kaffee müssen wir leider verzichten.

### KDFB-Region OBB/MIL

Einladung zum regionalen Bildungsabend der Region Miltenberg-Obernburg

Thema: „Verantwortung ist schöpferisch“ - Warum wir unserer Zeit mehr Leben geben, wenn wir Verantwortung übernehmen;

Wann: Mittwoch 21. Oktober 2020,

Zeit: von 19.30 Uhr bis ca. 21.00 Uhr

Wo: im kath. Pfarrheim Kleinwallstadt, Kirchgasse 19

Referentin: Barbara Lurz, Dipl. Theologin

Anmeldung: bis 08.10.2020

bei der Regionalvertreterin Hiltrud Pflegshörl

Tel. 09372 1648, Mail: hoerlinger@web.de

## KDFB Frauenkreis Wörth

---

### Einladung an alle Bürger zur „Hedwigsmesse“

Auch angesichts der Coronabeschränkungen lädt der Bund der Vertriebenen die Gläubigen am Untermain zur traditionellen Hedwigsmesse am **18. Oktober 2020 um 10:00 Uhr** herzlich ein.

Den festlichen Gottesdienst unter Berücksichtigung der Hygienevorschriften zelebriert Herr Pfarrer Kraft in der Pfarrkirche St. Peter und Paul zu Erlenbach. Das Sudetendeutsche Orchester mit Klaus Ottenbreit an der Orgel gestaltet den Gottesdienst musikalisch, u.a. mit dem „Hedwigslied“ und Liedern aus dem „Gotteslob“.

Hedwig, Patronin aller Vertriebenen, ist unsere Fürsprecherin.

## Bund der Vertriebenen



Wir laden herzlich ein zum  
**HERBST in der Güterhalle**  
07. - 08.10.2020

Öffnungszeiten:

Mo - Sa ab 17 - 22 Uhr, So. ab 11:30 Uhr

Reservierung möglich unter 0160/97768501

**CARAVITA®**  
hochwertige Sonnensegel

**Glatz**

Von der Sonne empfohlene  
Qualitäts-Sonnenschirme

**markilux**  
Markisen  
Sonnenschutz

20%

20% 30%

**Markisen • Sonnenschirme • Sonnensegel**

Perfekte Lösungen für Terrassen- oder Fensterbeschattungen innen und außen

Ihre Gesundheit liegt uns am  
Herzen: Beste fachmännische  
Beratung und Mustervorlagen  
nach telefonischer Terminvereinbarung,  
unter Beachtung aller hygienischen  
Vorkehrungen auch bei Ihnen zu Hause.

**SAGAHAFT  
SONDERPREISE**

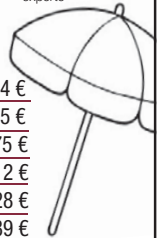
Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken!

**Marken-Markisen Typ Delta:**

Maße Breite x Ausfall	Delta UVP	Unser Preis
300 x 200	<del>1324,00 €</del>	640,14 €
400 x 250	<del>1586,00 €</del>	802,75 €
500 x 250	<del>1831,00 €</del>	926,75 €
500 x 300	<del>2053,00 €</del>	1039,12 €
600 x 250	<del>2079,00 €</del>	1052,28 €
600 x 300	<del>2260,00 €</del>	1143,89 €



**prime**  
platin partner  
+ outdoor living  
experte



Kombi  
mit  
Plisseel/  
Faltstore  
Sonnenschutz

**GARDINEN**



**SAGA**

Ihre traumhafte Fensterdekoration

JETZT zum Aktionspreis bei **SAGA**

Hauptstraße 204 • 63814 Mainaschaff

Tel. 06021 / 41600 • [www.saga-raumausstattung.de](http://www.saga-raumausstattung.de)

Beratung und Mustervorlage auch bei Ihnen zu Hause. Anruf genügt!



Wir sind der richtige Ansprechpartner für  
Bauschlosserarbeiten aller Art z.B.:

- Wendeltreppen, Balkone
- Treppen- und Balkongeländer, Handläufe
- Zaun- und Toranlagen
- Carports, Vordächer
- Fenstergitter



**Wolf**

GmbH  
**Metallbau**

Wir bieten Ihnen in all diesen Bereichen fachliche Kompetenz, zeitgemäße Metallarbeiten, jahrelange Erfahrung und absolute Qualitätsarbeit, individuell gestaltet, zu fairen Preisen.

Geschäfts.: M. Maier, Heinrich-Uhlein-Straße 2a, Klingenberg, Tel.: (0 93 72) 92 35 6 -0, Fax: -1,

Mobil: (01 71) 81 50 282, Mail: [wolf-metallbau@freenet.de](mailto:wolf-metallbau@freenet.de), Internet: [www.wolf-metallbau.de](http://www.wolf-metallbau.de)



**SILENCIO**  
HAUTÄSTHETIK

*peelt!*

www.silencio.bio  
info@silencio.bio

*„Gönnen Sie sich wohlthuende  
Behandlungen und  
finden Sie innere Ruhe durch  
Einblang von Körper und Geist.“*

| Sandra Spatz



SILENCIO® Hautästhetik  
Inh. Sandra Spatz  
Raiffeisenstr. 1  
63939 Wörth

TERMINE NACH VEREINBARUNG  
+49 9372 9492910

**Gesichtsreinigung  
„Classic“**

- Reiniger
- Peeling
- Maske
- Massage

Entspannen Sie sich bei einer wohltuenden Gesichtereinigung und buchen Sie bis 30.09.2020 eine 45-minütige Premium-Behandlung statt 45,00 € für nur 39,50 €!



**SOMMERSCHLUSSVERKAUF**  
Aktionszeitraum bis 10.10.2020

bis zu

**40% Rabatt**  
auf alle  
**Sonnenbrillen**

Presentstr. 15, Fon 09372-944950  
63939 Wörth/Main, brillenteam.de  
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 9 - 14 Uhr



**Brillenteam.**

**Bei uns bekommen Sie  
nur A-Klasse!**

Moderne Geräte haben nicht nur Top-Leistung, sondern sind auch in höchstem Maße energie-effizient. Geringer Verbrauch schont die Umwelt und Ihren Geldbeutel. Wir beraten Sie gerne.

**Elektroinstallation  
Telefonanlagen  
Sat-Anlagen  
Hausgeräte  
Kundendienst**




**Elektro  
Becker**

Tel. 09372/2628  
www.elektro-becker.eu  
Ludwigstr. 34 • Klingenberg

**Putzhilfe gesucht  
in Wörth  
1 x pro Monat  
ca. 3 - 4 Std.  
Tel. 0170 / 9325299**

**Junge Familie sucht  
Grundstück oder Haus zum  
Kauf in Wörth am Main  
und Umgebung.**

**Kontakt: Jan Serba,  
Tel.: 0151-27552348**

**Neu  
eingetroffen!**

**Schöne Wäsche  
für Tag + Nacht  
& Dessous**

**NINA VON C**

**Triumph  
INTERNATIONAL**

**Aktion:**

**SCHIESSER**

NATURLICH ZEITGEIST SEIT 1872

**Damen-Slips**

3-Pack

**nur 19,95 €**

**Herren Slips**

2-Pack

**nur 17,95 €**

**Kinder-Slips**

2-Pack

**nur 9,95 €**

**Marktsonntag, 4. Oktober  
von 13 - 17 Uhr geöffnet!**

**gilbert zöller**  
MODE + WASCHE  
ERLENBACH · BRÜCKENSTR.

**Mainbogen**

Öffnungszeiten: Mo-Fr. 9.30 - 12, 14.30 - 18 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen  
Sa. 9.30 - 12 Uhr



**Kennen Sie schon unseren Menüservice?**

- wählen Sie aus bis zu drei Menüs
- wir kochen täglich frisch für Sie
- die Menüs bestehen aus Suppe, Hauptspeise und Dessert
- alle Speisen sind diabetikergeeignet, passierte Kost ist möglich
- Belieferung an 365 Tagen im Jahr
- Sie haben keine Vertragsbindung und können die Anzahl der bestellten Menüs frei wählen.

**Testen Sie uns  
1 x kostenfrei!**



Sie wollen bestellen oder haben noch Fragen?  
Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf!



**09372 / 982 - 113**



**Peter Wolf**

† 29.08.2020

## Herzlichen Dank

sagen wir allen,  
~ die mit uns Abschied nahmen  
~ für die lieben Worte, gesprochen oder  
geschrieben, die voller Wertschätzung für  
seine Person waren  
~ für alle Zeichen der Freundschaft und  
Verbundenheit

**Danke** an den FSV Wörth, insbesondere an  
Marco Feyh und Bernhard Eck, für die  
Ansprache und das ehrende Geleit.

Birgitt, Jürgen und Sabine  
mit Familien

Der Tod ist die uns zugewandte Seite  
jenes geheimnisvollen Ganzen,  
dessen andere Seite die Auferstehung ist.  
*Romano Guardini*

# Elfriede Häfner

geborene Hornak

\* 20.07.1931      † 18.09.2020

Wörth, im September 2020

In Liebe und Dankbarkeit

**Dein Sohn Burkhard**

**Deine Schwestern Ernestine und Renate sowie Angehörige**



Spitzenqualität  
ist GOLD wert!

# ERWIN MÜNCHE

Hauptstraße 14, 64750 Seckmauern, Telefon 0 93 72 / 80 30

Täglich lecker gefüllte  
heiße Theke  
ab 7:30 Uhr

## 14-tägiges Angebot, gültig von Do. 01.10. bis einschl. Sa. 17.10.20

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag durchgehend von 7:30 bis 18 Uhr,  
Dienstag von 7:30 bis 14 Uhr und Samstag 7:30 bis 13:00 Uhr

<b>Sauerbraten o. Rinderrouladen</b> (auf Wunsch gefüllt).....	100 g	€ <b>1,09</b>
<b>Feststeaks o. Kammbraten</b> (ohne Knochen), pfannenfertig .....	100 g	€ <b>0,90</b>
<b>Rippchen</b> , Kamm o. Stiel.....	100 g	€ <b>0,79</b>
<b>Weißwürstchen</b> , nach Münchner Art.....	100 g	€ <b>0,99</b>
<b>Fleischkäse rot</b> (roh oder ofenfrisch).....	100 g	€ <b>0,89</b>
<b>Rindswurst</b> .....	100 g	€ <b>0,99</b>
<b>Fleischsalat</b> .....	100 g	€ <b>0,89</b>

Mittwochsangebote:

06.10. **Hackfleisch gemischt** ..... 100 g € **0,69**

13.10. **3% auf den gesamten Einkauf!**

**Wir geben die MwSt.-Senkung an Euch weiter!**

## Schork Klemens -Betrieb

Bahnstr. 6 a, 63939 Wörth

Tel. 09372/71938

### Notdienst bei Kanal- u. Wasserrohrbruch

Notfalltelefon 0171 31 52 47 9

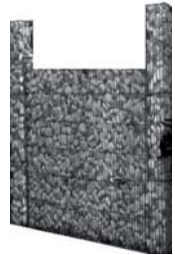
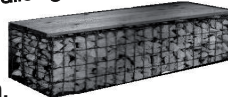
#### Ab Lager:

Mineralbeton,  
Gabionen-  
schotter,  
Sand, Splitt,  
Kies

- Kanal- u. Wasseranschlüsse
- Gebäudeabdichtungen
- Gestaltung von Außenanlagen
- Gitterkorbsysteme (Steinkörbe) Zink-Aluminium:  
für den individuellen Einsatz:

- > Hangsicherung
- > Sichtschutz
- > Grundstücksbegrenzung
- > Möbel für Haus und Garten,  
z. B. Sitzgarnituren, Grill, Pavillonsysteme etc.

Vierfältige  
Befüllungsmöglichkeiten



Sie finden unser Materiallager in der:  
Dr. Konrad-Wiegand-Str. 12 in 63939 Wörth

Materialabholung:  
7.30-8.00 Uhr und ab 16.30 Uhr  
Sa. 8.00-12.00 Uhr  
sowie nach telefonischer Absprache!



**MainBogen**  
Hier fühle ich mich wohl!



# Shoppen & Schoppen

## zum Herbstmarkt in Erlenbach

So 4.10. **Stadt Erlenbach**  
einfach wohlfühlen!

### Eine-Welt-Laden

Bahnstraße 9 a

**ERGO** Versicherungs-agentur  
Becker u. Jach  
Bahnhofstr. 18 a  
Fon 9484354

**filosa**  
Fon 135271  
Bodenschwingstr. 16 **gmbh**

**WEINGUT A. Waigand**  
Dr.-Vits-Str. 8 • Fon 45 96

**ZIEMLECH**  
MEHR ALS GUTE FOTO  
Hauptstraße 1 • Fon 68 45

**Ivo BAUMGARTEN**  
Die Naturwerkstatt  
Pfützenacker 10 • Fon 944642

**Elektronikhandel**  
Fon 94 02 39  
Bahnhofstr. 21 Fon 98 89-0

**Kirchgäßner**

**Lieblingsbuch**  
handlung  
Bahnhofstr. 3 • Fon 70 63 814

**K+F Getränke**  
Lindenstraße 47 • Fon 7 37 07

**IMMO SCHNATZ**  
Burgunderweg 4b • Fon 120 70 05

**Boutique ZWEI**  
Dr.-Vits-Straße 2 • Fon 54 95

**Gartendesign Mario Arndt**  
Hirtengeweg 73 • Fon 94 47 79

**Der Herbstmarkt wird organisiert vom Verein für Handel und Gewerbe (Fon 9474757) und der Stadtverwaltung Erlenbach. Wir wünschen Besuchern und Teilnehmern einen tollen Tag!**

### Herbstmarkt der etwas anderen Art

Coronabedingt wird der Erlenbacher Herbstmarkt (13 bis 18 Uhr) heuer etwas anders sein. Eine geringere Anzahl der Stände sorgt für mehr Platz, so dass jeder Besucher den pandemie-erforderlichen Freiraum erhält. Eins jedoch ist wie immer: Sie genießen die Vielfalt unserer Stadt!

### Punkt 13 Uhr öffnen die Geschäfte

Das Musikkorps zieht zum Auftakt durch die Straßen und unterhält mit moderner Marschmusik!



### Kulinarische Angebote laden ein!

Für das leibliche Wohl sorgt eine große Auswahl von Süßem und Herzhaftem: Fisch, Pizza, Burger, Pommes, Brezeln, Kaffee & Kuchen, Wein & Käse ...



### Unterhaltung mit Musik vom Feinsten



Ab 14 Uhr spielt der Musikverein Eintracht Mechenhard im Bereich der Frankenhalle beliebte Stücke in gewohnter Perfektion.

### Klein aber fein: Wochenmarkt am Rathaus

Obst, Salate, Gemüse, Gewürze, feine Spezialitäten ... unser kleiner Wochenmarkt hat's in sich!



### Stars von morgen zeigen ihr Können!

An verschiedenen Stellen des Marktes werden Ensembles der Musikschule unterhaltsame Straßenmusik von Streichern, Flöten und Bläsern darbieten.

**Musikschule**  
Stadt Erlenbach

**kraut+rübe**  
DEIN BIOLADEN  
Dr.-Vits-Str. 9  
Fon 7063520

Bahnstr. 31  
Fon 5334  
**Schüßler**  
Die Tischlerwerkstatt

Kumpenstraße 29  
Helfen 7465  
**WENGERTER**  
WEINGUT

**optik hessler**  
Brillen Kontaktlinsen Optometrie  
Bahnstraße 23 • Fon 71512

Der Maler macht's  
**Franz**  
MALERMEISTERBETRIEB  
Schwabstraße 17  
0151 4185468

Shornplatz 2  
Fon 950990  
**Adrian**  
Der EnergieSparMeister

**wöber**  
Schuhe und mehr!  
Bahnhofstr. 11 • Fon 4087855

**Deutsche Vermögensberatung**  
Gerhard Höpfler & Claudia Müller-Bartels  
Dr.-Vits-Straße 6 • Fon 13 95 33

**NEUBER** WOHNBAU  
Kiefernweg 5 • Fon 98 80-0

**Heizöl-Heck**  
Lindenstr. 53 • Fon 5396

**EGGEN**  
**RAUNN** IDEE  
Bahnhofstraße 5-7 • Fon 94 44 90

**BERNINGER**  
HOCH- UND TIEFBAU  
Mechenharderstraße 140 • Fon 9400130

**Cityhotel Hähnchen**  
Eisenfelderstraße 30a  
Fon 94 47 61

**Hörgeräte Schedl**  
Meisterbetrieb  
Bahnhofstr. 18a  
Fon 13 52 58



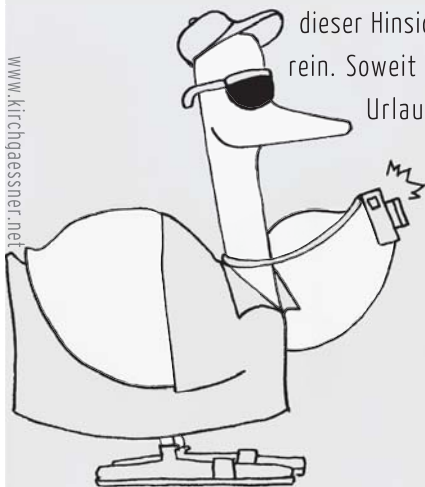
Eisenfelder Str. 5  
**Raffisen-Volksbank**  
Mittenberg  
Fon 703-0

# Urlaub rum?

MainBogen

Waren Sie in den Bergen? Oder am Meer? Es war bestimmt toll! Aber 'mal ehrlich: Auf Dauer am wohlsten fühlt man sich doch zuhause. Zumindest dann, wenn hier alles passt. Hier hat man seinen Bäcker am Ort, den Metzger des Vertrauens, den Friseur, dem man nichts mehr erklären muss, und man weiß den Vornamen der Bedienung in der Hütte. Und - genau so wichtig - man kennt die Servicefirma, wenn sie 'mal gebraucht wird.

Wenn man sich zudem noch sicher sein kann, dass der Strom aus der heimischen Steckdose umweltfreundlich produziert wird, dann ist auch in dieser Hinsicht das Gewissen rein. Soweit sind nämlich die Urlaubsgebiete noch lange nicht.



www.kirchgaessner.net



**EZV Energie+Service** Landstr. 47, 63939 Würth, Fon 09372.94550, [www.ezv-energie.de](http://www.ezv-energie.de), [info@ezv-energie.de](mailto:info@ezv-energie.de)

**Wir freuen uns einfach** Hessler in Klingenberg wird 175 Jahre alt. Wenn das kein Grund zum Feiern ist! Freuen Sie sich mit uns, z.B. über eines unserer 175er-Jubiläumsangebote!

Mainbogen



175 Jahre

Altstadt 12 • Klingenberg  
09372 923838 • hessler.de

Hessler  
Optik Uhren Schmuck



Tagespflege  
Wörth am Main

gut umsorgt – umgeben vom Leben



Werden auch Sie unser Gast!  
Lernen Sie uns unverbindlich kennen  
bei einem kostenlosen Schnuppertag\*

Wir bieten Ihnen

- Pflegerische Unterstützung
- Abwechslungsreiche Aktivitäten
- Frische Küche
- Medizinische Versorgung
- eigener Fahrdienst u.v.m.

Die Tagespflege wird weitgehend von der Kasse übernommen.

\* Vereinbaren Sie einen Termin oder informieren Sie sich – wir beraten Sie gerne!

Tel. 09372 982 – 146

Münchner Straße 4 | 63939 Wörth a. M. | [www.tagespflege-woerth.de](http://www.tagespflege-woerth.de)

# Aktuelle Angebote

vom 01.10. bis 10.10.20



**Spezial**

**12,29 €**

Kasten 20 x 0,33 l  
zzgl. 4,50 € Pfand, 11 = 1,86 €



**Pils, Export, Kellerbier,  
Landbier, Dunkel, Helles  
o. Hefe Hell**

**13,99 €**

Kasten 20 x 0,5 l o. 24 x 0,33 l  
zzgl. 3,10 € o. 3,42 € Pfand, 11 = 1,40 € o. 1,77 €



**Weißbiere**

**Plus 4 Flaschen gratis  
pro Kasten**

**14,62 €**

Kasten 20 x 0,5 l  
zzgl. 4,50 € Pfand, 11 = 1,22 €



**Spritzig, Medium,  
Naturell o. Sanft**

**5,99 €**

Kasten 12 x 1,0 l  
zzgl. 3,30 € Pfand, 11 = 0,50 €



**versch. Sorten**

**9,50 €**

Kasten 12 x 1,0 l  
zzgl. 3,30 € Pfand, 11 = 0,80 €



**alle Sorten**

**Plus 1 Pack Eis-Sticks Orange  
gratis pro Kasten**

Kasten 20 x 0,5 l  
zzgl. 3,10 € Pfand

**KUHNS**

TRINK GENUSS

alle  
Säfte

**Plus 1 Flasche gratis  
pro Kasten**

Kasten 6 x 0,7 l o.

6 x 1,0 l l

+ 1 x 1,0 l

zzgl. 2,55 € o. 3,25 € Pfand



**Getränkeinsel Udo Reis GmbH**

Landstraße 51 · Wörth am Main  
Tel. 09372 949635

**Öffnungszeiten**

**Montags - Freitags  
Samstags**

9:00 bis 19:00 Uhr  
8:00 bis 16:00 Uhr